

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 January 2003
Russian
Original: French

**Письмо Постоянного представителя Франции при
Организации Объединенных Наций от 27 января 2003 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

По приглашению Президента Французской Республики в Линас-Маркусси в период с 15 по 23 января 2003 года был проведен «круглый стол» с участием политических сил Кот-д'Ивуара. Имею честь настоящим препроводить Вам копию Соглашения о примирении, которое было принято в ходе этого «круглого стола» (см. приложение I).

Затем в Париже 25 и 26 января 2003 года под председательством Президента Французской Республики, Президента Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций была проведена Конференция глав государств по Кот-д'Ивуару. На этой Конференции были приняты выводы, текст которых прилагается (см. приложение II).

Буду весьма признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Жан-Марк де ла Сабльер
Постоянный представитель Франции
при Организации Объединенных Наций

Приложение I к письму Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 27 января 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Соглашение Линас-Маркусси

1) По приглашению Президента Французской Республики в Линас-Маркусси в период с 15 по 23 января 2003 года был проведен «круглый стол» с участием политических сил Кот-д'Ивуара. На нем были представлены следующие партии: Ивуарийский народный фронт (ФПИ), Движение сил будущего (МФА), Движение за справедливость и мир (МЖП), Патриотическое движение Кот-д'Ивуара (МПКИ), Народное ивуарийское движение Великого запада (МПИГО), Демократическая партия Кот-д'Ивуара (ПДКИ-РДА), Ивуарийская партия трудящихся (ПИТ), Объединение республиканцев (РДР), Демократический и гражданский союз Кот-д'Ивуара (УДКИ) и Союз за демократию и мир в Кот-д'Ивуаре (УДПКИ). На конференции председательствовал г-н Пьер Мазо, которому помогли судья Кеба Мбайе, бывший премьер-министр Сейду Диарра и посредники, назначенные Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Каждая делегация выступила со своим собственным анализом положения в Кот-д'Ивуаре и внесла предложения с целью восстановления доверия и преодоления кризиса. Мнения, высказанные делегациями, позволили участникам «круглого стола» сблизить их позиции и прийти к изложенному ниже консенсусу, все элементы которого — как принципы, так и приложения — имеют одинаковый статус.

2) Участники «круглого стола» приветствуют прекращение огня, ставшее возможным и гарантируемое благодаря разворачиванию сил ЭКОВАС, поддерживаемых французскими войсками, и требуют его строгого соблюдения. Участники «круглого стола» призывают все стороны немедленно положить конец всем вымогательствам и увековечить мир. Они требуют немедленно освободить всех политических заключенных.

3) Участники «круглого стола» вновь заявляют о необходимости сохранения территориальной целостности Кот-д'Ивуара и уважения к его институтам, а также восстановления власти государства. Они напоминают о его приверженности принципу прихода к власти и осуществления власти демократическим путем. С этой целью они договариваются о нижеследующем:

а. Сразу же после завершения Парижской конференции будет создано Правительство национального примирения для обеспечения возврата к миру и стабильности. Оно будет заниматься укреплением независимости судебной системы, возрождением администрации и государственных служб и восстановлением страны. Оно будет осуществлять разработанную в ходе «круглого стола» прилагаемую программу, которая включает, в частности, положения, касающиеся конституционной, законодательной и регламентирующей сфер.

b. Оно разработает график выборов с целью проведения заслуживающих доверия и транспарентных выборов и установить сроки для них.

c. Правительство национального примирения будет возглавлять избранный на основе консенсуса премьер-министр, который будет занимать эту должность до проведения следующих президентских выборов, в ходе которых он не сможет выставлять свою кандидатуру.

d. Это правительство будет состоять из представителей, назначенных каждой из ивуарийских делегаций, участвующих в «круглом столе». При назначении министров будет поддерживаться баланс между партиями на протяжении всего срока полномочий правительства.

e. Для выполнения своих обязанностей правительство будет располагать исполнительными полномочиями в соответствии с предусмотренным в Конституции распределением власти. Политические партии, представленные в Национальном собрании и участвовавшие в «круглом столе», обязуются гарантировать поддержку их членами парламента осуществления программы правительства.

f. Сразу же после прихода к власти Правительство национального примирения займется перестройкой армии, приверженной таким ценностям, как честность и республиканская мораль. Правительство займется реорганизацией сил обороны и безопасности и может с этой целью воспользоваться консультациями внешних советников и, в частности, помощью, предложенной Францией.

g. Для содействия восстановлению безопасности лиц и имущества по всей территории страны Правительство национального примирения приступит к перегруппировке и последующему разоружению всех сил. Оно обеспечит, чтобы в пределах территории страны не оставалось никаких наемников.

h. Правительство национального примирения обратится к ЭКОВАС, Франции и Организации Объединенных Наций за помощью в обеспечении того, чтобы их силы гарантировали проведение этих операций.

i. Правительство национального примирения предпримет необходимые шаги для обеспечения освобождения и амнистирования всех военнослужащих, задержанных по обвинениям в создании угрозы для безопасности государства, и распространит эту меру на военнослужащих, находящихся в изгнании.

4) Участники «круглого стола» постановляют создать комитет для контроля за осуществлением Парижских соглашений по Кот-д'Ивуару, на который будет возложена задача обеспечения выполнения принятых обязательств. Этот комитет будет докладывать национальным, региональным и международным властям о всех случаях создания помех на пути осуществления Соглашений и об их невыполнении, с тем чтобы можно было принимать надлежащие меры для исправления ситуации.

Участники «круглого стола» рекомендуют Конференции глав государств создать комитет по контролю в Абиджане в составе представителей стран и организаций, призванных гарантировать осуществление Парижских соглашений, в частности:

- представителя Европейского союза,

- представителя Комиссии Африканского союза,
- представителя Исполнительного секретариата ЭКОВАС,
- Специального представителя Генерального секретаря, который будет координировать деятельность органов Организации Объединенных Наций,
- представителя Международной организации франкоязычных стран,
- представителей Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирного банка,
- представителя стран Группы восьми,
- представителя Франции.

5) Участники «круглого стола» призывают правительство Франции, ЭКОВАС и международное сообщество обеспечивать безопасность лиц, принимавших участие в «круглом столе», и, в случае необходимости, безопасность членов Правительства национального примирения до тех пор, пока это Правительство не будет в состоянии в полной мере выполнять данную задачу.

6) Участники «круглого стола» отдают должное посредническим усилиям, прилагаемым ЭКОВАС, равно как и усилиям Африканского союза и Организации Объединенных Наций и выражают признательность Франции за ее роль в организации этой встречи и в достижении данного консенсуса.

Совершено в Линас-Маркусси 23 января 2003 года

За ФПИ

(Подпись) Паскаль **АФФИ Н'ГЕССАН**

За МФА

(Подпись) Инносан **КОБЕНА АНАКИ**

За МЖП

(Подпись) Гаспар **ДЕЛИ**

За МПКИ

(Подпись) Гильом **СОРО**

За МПИГО

(Подпись) Феликс **ДО**

За ПДКИ-РДА

(Подпись) Анри **КОНАН БЕДИ**

За ПИТ

(Подпись) Франси **ВОДИ**

За РДР

(Подпись) Алассан Драман **УАТТАРА**

За УДКИ

(Подпись) Теодор **МЕЛ ЕГ**

За УДПКИ

(Подпись) Поль **АКОТО ЙАО**

Председатель

(Подпись) Пьер **МАЗО**

Приложение

Программа Правительства национального примирения

I. Гражданство, личность, статус иностранных граждан

1) Участники «круглого стола» считают, что Закон 61–415 от 14 декабря 1961 года об ивуарийском гражданстве с внесенными в него поправками на основании Закона 72–852 от 21 декабря 1972 года, который основывается на взаимодополняемости *jus sanguinis* (приобретение гражданства по гражданству родителей) и *jus soli* (приобретение гражданства по месту рождения) и содержит в себе широкие положения о натурализации посредством сертификата, выдаваемого государственными властями, является продуманным и четко разработанным текстом.

С другой стороны, участники «круглого стола» считают, что осуществление этого закона сталкивается с многочисленными трудностями в результате либо неинформированности населения, либо административной практики и деятельности сил полиции и безопасности, которые игнорируют законы и права человека.

Участники «круглого стола» отметили определенные правовые трудности в осуществлении статей 6 и 7 Кодекса о гражданстве. Эти трудности усугубляются тем, что на практике сертификат о гражданстве действует только в течение трех месяцев и что лицо, которому он выдается, должно каждый раз, когда сертификат обновляется, доказывать свое гражданство путем представления целого ряда документов. Кодекс, однако, применяется до сих пор.

В связи с этим Правительство национального примирения:

a. незамедлительно будет содействовать все более широкому использованию существующих процедур натурализации, основанных на лучшей информированности и, возможно, проектах сотрудничества, осуществляемых при поддержке со стороны международных партнеров в области развития;

b. представит — на исключительной основе и в течение шести месяцев — законопроект о натурализации, нацеленный на урегулирование простым и доступным образом дел тех лиц, которые считаются неправомочными и находящимися в стране на незаконном основании (в частности, дел, касающихся лиц, которые охватывались статьями 17–23 Закона 61–415, отмененными на основании Закона 72–852, и лиц, проживавших в Код-д'Ивуаре до 7 августа 1960 года и не воспользовавшихся имевшимся у них правом выбора в течение установленных сроков), и дополнит существующий текст путем добавления новой статьи 12, касающейся иностранцев, состоящих в браке с ивуарийками.

2) Чтобы устранить неопределенность и покончить с медленными темпами процесса идентификации и с ошибками и злоупотреблениями, к которым могут приводить проверки безопасности, Правительство национального примирения примет дополнительные меры в отношении регистрации и идентификации отдельных лиц, в частности такие, как:

a. приостановление нынешнего процесса идентификации в ожидании постановлений, касающихся осуществления Закона, и своевременное создание Национальной комиссии по идентификации, которую будет возглавлять судья, которая будет состоять из представителей политических партий и которая бу-

дет заниматься контролем и надзором за деятельностью Национального управления по идентификации;

b. обеспечение строгого соответствия между Законом об идентификации и Кодексом о гражданстве в том, что касается доказательств гражданства.

3) Участники «круглого стола» считают, что иностранные граждане, проживающие в большом количестве в Код-д'Ивуаре, вносят значительный вклад в создание национального богатства и помогают Код-д'Ивуару сохранить свое особое место и свою ответственность в рамках субрегиона, что также благоприятствует странам происхождения этих иностранных граждан, и считают, что мелкие неприятности, возникающие в связи с деятельностью администрации и сил полиции и безопасности, нередко игнорирующих законы и права человека, которые зачастую затрагивают иностранных граждан, являются, возможно, результатом умышленно неправильного применения положений об идентификации:

a. Поэтому Правительство национального примирения незамедлительно отменит требование относительно вида на жительство в соответствии с пунктом 2 статьи 8 Закона 2002–03 от 3 января 2002 года для граждан стран — членов ЭКОВАС и проведет необходимую иммиграционную проверку с использованием средств идентификации, которые не могут быть неправильно использованы в обманных целях.

b. Кроме того, Правительство национального примирения рассмотрит вопрос о внесении законодательных и регламентирующих положений с целью улучшения статуса иностранных граждан и защиты их имущества и личности.

c. Участники «круглого стола» также призывают все государства — члены ЭКОВАС своевременно ратифицировать существующие протоколы, касающиеся свободного движения людей и товаров, укреплять сотрудничество в деле контроля за миграционными потоками, соблюдать основополагающие права иммигрантов и диверсифицировать области развития. Эти меры могут быть осуществлены при поддержке международных партнеров в области развития.

II. Избирательная система

1) Участники «круглого стола» считают, что Закон 2000–514 от 1 августа 2000 года относительно Избирательного кодекса не вызывает трудностей и отражает усилия по улучшению текста законов и что Закон 2001–634 от 9 января 2001 года о создании Независимой избирательной комиссии знаменует собой значительный прогресс в деле обеспечения организации транспарентных выборов.

2) Правительство национального примирения:

a. будет обеспечивать беспристрастность мер, принимаемых для идентификации избирателей и для составления списков избирателей;

b. представит несколько поправок к Закону 2001–634 с целью обеспечения лучшей представленности партий, принимающих участие в «круглом столе», в центральном комитете Независимой избирательной комиссии, в том числе среди ее должностных лиц;

с. представит в течение шести месяцев законопроект, касающийся статуса оппозиции и государственного финансирования политических партий и избирательных кампаний;

д. представит в течение одного года законопроект о незаконном личном обогащении и проведет эффективную проверку деклараций о личном состоянии, поданных избранными лицами;

е. примет все надлежащие меры для обеспечения независимости судебной системы и беспристрастности средств массовой информации в отношении как связанных с выборами споров, так и связанной с выборами пропаганды.

III. Право на занятие должности Президента Республики

1) Участники «круглого стола» считают, что статья 35 Конституции относительно избрания Президента Республики должна избегать ссылок на концепции, не имеющие правовой основы или вытекающие из законодательства. Поэтому правительство национального примирения предлагает, чтобы условия, касающиеся права на занятие должности Президента Республики, были сформулированы следующим образом:

«Президент Республики избирается всеобщим голосованием на срок в пять лет. Он может быть переизбран только один раз.

Кандидат должен обладать своими гражданскими и политическими правами, и ему должно быть по меньшей мере 35 лет. Он должен иметь только ивуарское гражданство, и его отец или мать должны быть ивуарийцами по рождению».

2) Кодекс о гражданстве будет изменен за счет добавления к числу условий, на которых ивуарское гражданство может быть аннулировано в соответствии со статьей 53, следующих слов: «занимающий выборную должность за границей или являющийся членом иностранного правительства».

3) Президент Республики публикует раз в год доклад о своем состоянии здоровья.

IV. Режим землевладения

1) Участники «круглого стола» считают, что Закон 98–750 от 23 декабря 1998 года о землевладении в сельских районах, принятый единогласно Национальным собранием, служит эталоном в сфере, являющейся трудной с правовой точки зрения и крайне важной с экономической точки зрения.

2) Тем не менее Правительство национального примирения:

а. будет поддерживать прогрессивное осуществление этого режима путем проведения кампаний для его разъяснения населению сельских районов таким образом, чтобы обеспечивать подлинную гарантированность землевладения;

б. представит поправку для обеспечения лучшей защиты прав, приобретенных на основании статьи 26 Закона о наследниках землевладельцев, обладавших правами в период до принятия Закона, но не выполнивших условия для владения, изложенные в статье 1.

V. Средства массовой информации

- 1) Участники «круглого стола» осуждают подстрекательства к ненависти и ксенофобии, с которыми выступают определенные средства массовой информации.
- 2) Правительство национального примирения в течение одного года пересмотрит весь режим, регулирующий деятельность органов печати, с целью укрепления роли регулятивных органов, обеспечения нейтралитета и беспристрастности государственных вещательных компаний и содействия финансовой независимости средств массовой информации. Эти меры могут пользоваться поддержкой со стороны международных партнеров в области развития.
- 3) Правительство национального примирения немедленно восстановит свободное вещание международными радио- и телевизионными компаниями.

VI. Права и свободы человека

- 1) Правительство национального примирения незамедлительно создаст Национальную комиссию по правам человека для обеспечения защиты прав и свобод в Кот-д'Ивуаре. Комиссия будет состоять из делегатов всех политических партий, принимающих участие в «круглом столе», и будет возглавляться лицом, приемлемым для всех.
- 2) Правительство национального примирения потребует создания международной комиссии по расследованию для проверки и установления фактов в пределах всей национальной территории с целью выявления случаев серьезных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права за период после 19 сентября 2002 года.
- 3) На основе доклада международной комиссии по расследованию Правительство национального примирения определит, какие дела должны быть переданы правосудию с целью положить конец безнаказанности. Участники «круглого стола» особо осуждают деятельность «эскадронов смерти» и тех, кто руководит ими, а также тех, кто осуществляет суммарные казни по всей стране, и считают, что виновные в совершении этих деяний и лица, занимающиеся пособничеством и подстрекательством, должны быть привлечены к ответственности перед международным уголовным органом.
- 4) Правительство национального примирения будет стремиться содействовать гуманитарным операциям по оказанию помощи жертвам конфликта по всей стране. На основе доклада Национальной комиссии по правам человека оно предпримет шаги для выплаты компенсации жертвам и для их реабилитации.

VII. Перегруппировка, разоружение и демобилизация

- 1) Сразу же после прихода к власти Правительство национального примирения приступит к осуществлению процесса соответствующей перегруппировки сил на местах под наблюдением сил ЭКОВАС и французских войск.
- 2) В ходе второго этапа оно разработает подлежащие осуществлению меры в отношении разоружения и демобилизации этих сил, также под наблюдением сил ЭКОВАС и французских войск.

- 3) Все лица, завербованные после 19 сентября, будут немедленно демобилизованы.
- 4) Правительство национального примирения обеспечит социальную реинтеграцию военнослужащих, независимо от их происхождения, в рамках программ разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (РДРРР), которые могут осуществляться при поддержке международных партнеров в области развития.
- 5) Правительство национального примирения предпримет необходимые шаги для обеспечения освобождения и амнистирования всех военнослужащих, задержанных по обвинениям в создании угрозы для безопасности государства, и распространит эти меры на военнослужащих, находящихся в изгнании. Закон об амнистии не будет никоим образом означать, что те, кто совершил серьезные экономические нарушения и серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, останутся ненаказанными.
- 6) Правительство национального примирения проведет ревизию своих вооруженных сил и определит в условиях сложной экономической ситуации те жертвы, на которые оно может пойти с целью выполнения своих обязательств в отношении национальной обороны. На этой основе оно проведет реструктуризацию вооруженных сил и с этой целью запросит внешнюю помощь.

VIII. Экономическое восстановление и необходимость обеспечения социальной сплоченности

- 1) Правительство национального примирения восстановит свободу движения людей и товаров по всей национальной территории и будет содействовать возобновлению учебной, административной, экономической и социальной деятельности.
- 2) Оно своевременно подготовит план реконструкции и развития инфраструктуры, национального экономического восстановления и укрепления социальной сплоченности.
- 3) Участники «круглого стола» рекомендуют международным учреждениям и международным партнерам в области развития оказать поддержку процессу восстановления Кот-д'Ивуара.

IX. Осуществление

Правительство национального примирения обеспечит, чтобы конституционные, законодательные и нормативные реформы, вытекающие из решений, которые оно должно принять, были осуществлены безотлагательно.

Приложение II к письму Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 27 января 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на французском языке]

Выводы Конференции глав государств по Кот-д'Ивуару

(Париж, 25 и 26 января 2003 года)

1. По приглашению Президента Французской Республики г-на Жака Ширака главы государств Бенина, Буркина-Фасо, Габона, Ганы, Кабо-Верде, Камеруна, Кот-д'Ивуара, Либерии, Мали, Сенегала и Южной Африки, представители глав государств Анголы, Гамбии, Гвинеи, Нигера, Нигерии, Сьерра-Леоне и Того, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Кофи Аннан, представители стран — членов Европейского союза, Председатель Европейской комиссии г-н Романо Проди, Высокий представитель по общей внешней политике и политике безопасности г-н Хавьер Солана и Председатель Международной организации франкоязычных стран г-н Абду Диуф и представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ), Африканского банка развития (АфБР), представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международного комитета Красного Креста (МККК) и Общества Сант-Эжидью 25 и 26 января 2003 года провели в Париже встречу, с тем чтобы рассмотреть и принять Соглашение о примирении, заключенное политическими силами Кот-д'Ивуара в Линас-Маркусси, и предложить свою помощь в его надлежащем осуществлении.
2. В качестве сопредседателей Конференции выступали Президент Французской Республики г-н Жак Ширак, Председатель Африканского союза и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций.
3. Участники Конференции заслушали выступления Президента Мбеки в качестве нынешнего Председателя Африканского союза, Президента Вада в качестве Председателя ЭКОВАС, Президента Кот-д'Ивуара Гбагбо и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.
4. Участники Конференции приняли к сведению Соглашение, подписанное в Линас-Маркусси 24 января 2003 года в ходе «круглого стола» политических сил Кот-д'Ивуара, которое было представлено г-ном Пьером Мазо. Конференция высоко оценила дальновидность и чувство ответственности его участников.
5. Участники Конференции высоко отозвались об усилиях и инициативах ЭКОВАС, Африканского союза и Организации Объединенных Наций, которые обеспечили заключение Соглашения Линас-Маркусси. Они отметили личные усилия Президента Вада и Президента Эйадемы, заложивших основы мирного соглашения. Участники Конференции приветствовали неустанную поддержку этой деятельности, которую оказывают Председатель Африканского союза и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций.

6. Участники Конференции поддержали подписанное в ходе «круглого стола» в Линас-Маркусси Соглашение, которое предусматривает достижение национального примирения и создает возможности для установления в Кот-д'Ивуаре мира при соблюдении конституционного порядка.

7. Участники Конференции приветствовали заявление президента Гбагбо о создании Правительства национального примирения, как предусмотрено в Соглашении Линас-Маркусси. Они приняли к сведению тот факт, что после консультаций с политическими силами Кот-д'Ивуара было принято решение, что правительство возглавит назначенный премьер-министр г-н Сейду Диарра и что для обеспечения сбалансированности оно будет образовано в соответствии с критериями, рекомендованными в Соглашении Линас-Маркусси.

8. Участники Конференции подчеркнули необходимость незамедлительного выполнения согласованных положений. В частности, они призвали правительство национального примирения сразу же после его создания немедленно приступить к выполнению программы осуществления Соглашения. С этой целью они призвали в кратчайшие сроки провести в Национальном собрании голосование по закону о полномочиях.

9. Участники Конференции постановили поддержать решение о создании комитета по контролю за осуществлением Соглашения и потребовали незамедлительно сформировать его в Абиджане. Они подтвердили, что этому комитету по контролю следует поручить наблюдение за выполнением положений Соглашения, при этом он будет докладывать национальным, региональным и международным властям о случаях создания помех и невыполнения, с тем чтобы обеспечить принятие надлежащих мер. Комитет по контролю будет располагать конкретными полномочиями, которые позволят ему доводить информацию о случаях невыполнения Соглашения до сведения членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по надлежащим каналам, с тем чтобы Совет мог сделать соответствующие выводы и принять необходимые решения.

10. Участники Конференции приняли решение о том, что в состав Комитета по наблюдению войдут следующие члены:

- Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Абиджане, который будет координировать представительство органов системы Организации Объединенных Наций;
- представитель Исполнительного секретариата ЭКОВАС;
- представитель Комиссии Африканского союза;
- представитель страны, председательствующей в Европейском союзе;
- представитель Комиссии Европейского союза;
- представитель МВФ;
- представитель Всемирного банка;
- представитель Группы восьми;
- представитель Международной организации франкоязычных стран;
- посол Франции в Кот-д'Ивуаре;

– военный советник, представляющий страны, которые участвуют в деятельности по ликвидации кризиса.

11. Участники Конференции выражают надежду на то, что Председателем Комитета по наблюдению станет Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Они предлагают регулярно проводить заседания Комитета и сообщать тем органам, которые он представляет, о ходе осуществления Соглашения.

12. Участники Конференции призвали Правительство национального примирения в приоритетном порядке обеспечить уважение гражданских свобод и личной безопасности; они призвали Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказать всяческую поддержку правительству Кот-д'Ивуара в этой области путем осуществления надлежащих мер.

13. Участники Конференции подтвердили важность поддержки со стороны государств — членов ЭКОВАС и Организации Объединенных Наций в деле восстановления мира и безопасности в Кот-д'Ивуаре. Они выразили свою благодарность ЭКОВАС и Франции за предоставление войск для участия в осуществлении мер в военной области и в области безопасности и приветствовали принятие заявления Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2002 года, в котором было одобрено их развертывание.

14. Главы государств предлагают Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и участвующим в Конференции государствам, которые являются также членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, обеспечить поддержку выводов Конференции Советом. Участники Конференции выражают надежду, на что Совет Безопасности подтвердит, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, право сил ЭКОВАС и поддерживающих их сил принимать необходимые меры для обеспечения безопасности и свободы передвижения их военнослужащих и для обеспечения, без ущерба для полномочий Правительства национального примирения, защиты гражданских лиц, которым непосредственно угрожает физическое насилие в зонах их операций, используя имеющиеся в их распоряжении средства. Кроме того, участники Конференции предлагают Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций представить Совету Безопасности предложения в отношении расширения присутствия системы Организации Объединенных Наций, прежде всего в том, что касается обеспечения безопасности, гуманитарной помощи и защиты прав человека.

15. Участники Конференции предлагают Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций представить Совету Безопасности рекомендации в отношении направления гражданских и военных наблюдателей, которые окажут содействие в контроле за соблюдением выполнения Соглашения на всей территории Кот-д'Ивуара.

16. Участники Конференции просят Правительство национального примирения содействовать развертыванию сил ЭКОВАС и оказывающих им поддержку французских войск на территории Кот-д'Ивуара с целью ускорения осуществления предусмотренных в Соглашении мер по военной перегруппировке и разоружению.

17. Участники Конференции напоминают о важности принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества. В связи с этим они призывают все граничащие с Кот-д'Ивуаром государства оказать поддержку мирному процессу путем предупреждения любых действий, которые могут подорвать безопасность Кот-д'Ивуара.

18. Участники Конференции выражают обеспокоенность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации. Они предлагают выделить дополнительные ресурсы для предоставления гуманитарной помощи и обеспечения защиты беженцев и перемещенных лиц. Участники Конференции ожидают, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и МККК будут продолжать предпринимать усилия с этой целью.

19. Участники Конференции выражают сожаление в связи с огромным ущербом, нанесенным этим длительным кризисом экономике не только Кот-д'Ивуара, но и других стран этого региона. Они призывают Правительство национального примирения подготовить, как это предусмотрено в Соглашении, программу экономического и социального подъема. Они настоятельно призывают Международный валютный фонд, Всемирный банк, Африканский банк развития, Европейский союз и двусторонних доноров принять участие в этом подъеме путем выделения в кратчайшие сроки своих специалистов и финансовых ресурсов Правительству национального примирения. Комитет по контролю будет препровождать все ценные рекомендации донорам, с тем чтобы их взносы могли быть эффективно использованы для восстановления мира и стабильности.

20. В завершение своей работы участники Конференции выражают убежденность в том, что осуществление Соглашения Линас-Маркусси приведет к национальному примирению и восстановлению стабильности. Они считают, что лишь взаимное доверие с их сторон позволит Правительству национального примирения достичь этой цели. Участники Конференции, со своей стороны, намерены сделать все возможное, для того чтобы помочь ивуарийцам выполнить те обязательства, которые они взяли на себя с целью обеспечить мир и процветание в Кот-д'Ивуаре.